



词的故事

张革 编著

吉林出版社

詞的故事

屈武



张革
编著

团结出版社

词 的 故 事

张 革编著

团结出版社出版

(北京东皇城根南街84号)

北京朝阳区新源印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

1989年12月(32开)第一版

1989年12月第一次印刷

字数: 120千字 印张: 5.875

印数3000

ISBN7-80061-233-3/C·9

定价: 2.90元

作者简介

张革，浙江上虞人，1910年生。毕业于浙江大学教育系，从教五十余春秋，任中学校长二十年。1951年参加民革。1980年7月，任民革浙江省委会创办的杭州长征业余学校校长。与教职员一道，群策群力，刻意创新，制定和实施了“立足城市，面向农村，面授与函授并举”的方针；特别是与省、市、县三级乡、镇企业局合作，以各种辅导手段，为开展农村函授，走出了新路。七年来，该校为浙江城、乡，培养了大批有用人才。民革第六、七次全国代表大会上，先后选张革为顾问、监察委员。1987年，因病请辞，民革省委改聘他为该校名誉校长。

张革业余爱好诗词，近年来为宣扬祖国传统文化，写成《词的故事》一书，形象、生动，将受到爱好传统文化者的欢迎。

前 言

我幼年时，伯父经常教我们吟咏诗词，引起了 I 浓厚的兴趣。以后虽然我并不学习文学，但对诗词的爱好，一直有增无已。我觉得词这一文学形式，在历史上是一种易于表达思想感情的新体诗歌，可说是诗的解放，比之于诗，更有引人入胜。

我长期从事教育工作。在五十多年的工作历程中，大半天时间担任校长，因此接触的青年很多，他们中有不少人很希望有人能给他们谈谈有关词的知识。写点有助于他们这方面爱好的东西，就成了我多年来的愿望。同时，我已往的同事中，有不少是我诗词的老师，有不少是我的同窗。老师可以请教，同窗可以切磋琢磨，这都有利于我来搞这项工作。虽然如今我已两鬓堆霜，故交泰半零落，但他们曾经给予我的帮助，我有转给年轻一代的责任。至于对比较年长的人来说，也宜有一种可助臧否诗词的谈资。于是我决定写这本小册子。

我国是诗的王国，“不学诗，无以言”，这是有道理的。诗词总与人的生活相联系，所以应该“言之有物”。我选择了取材于故事的形式来写它，目的也在于达到“言之有物”。当然，这种故事应该具有充实的思想性、正确的教育性、高超的艺术性和浓厚的趣味性。

但这里发生了矛盾，古人的作品和有关故事，要完全达到上面四性的要求是比较难找的。能够符合二、三性也就

可以了。例如李煜的词，有亡国之音，艺术又极其高超，但缺乏教育意义。柳永的词抒情很好，但所表现的思想并不怎么健康。文天祥的〔沁园春〕，思想性较高，而艺术性比较逊色。对每一作家既不能要求他“四性”俱备，则所选的作品，就不能完全要求其为代表作，同时著名的作家很多，更不能人人都被选到。补救之方，在于提到发展线索时附加说明，例如李清照，在词坛的地位极其重要，而有趣味的故事不多，只好在说明中列举一些她的名作。至于提到姓名而无作品的人也不在少数，原因是缺乏适当材料。

总的说，本文的写作，重要的目的有：（一）引发青年钻研词的兴趣；提供给老年人有利用清闲、评论文艺作品的资料。（二）培养青年有赏析词的能力。认识我国这一文学宝库的流派及其发展线索。因为想达到这些目的，全文力求揭示流派的发展线索。词的派别不少，如晚唐、五代的花间派，北宋前期的格律词派，南宋前期的风雅词派，清代的浙西词派、常州词派等等。但一般公认的两大流派为婉约派与豪放派。婉约派一般以李清照为主将，其代表作家有北宋的晏殊、欧阳修、柳永、秦观、周邦彦，南宋有姜夔、史达祖、吴文英、周密、张炎、王沂孙等等。豪放派以苏轼为鼻祖，著名作家有辛弃疾、叶梦得、张元干、张孝祥、陆游、陈亮、刘过、刘克庄、刘辰翁等等。这种分派并不十分科学，如秦观不少人将他归入豪放，而他的写作却倾向婉约。

词派虽多，但“派”而“流”者，不过婉约豪放而已。这二流派，风格各异。婉约派崇尚和婉明丽，清新精工。豪放派推创雄奇阔大，豪迈奔放。如章桀与苏轼〔水龙吟〕《咏杨花》的唱和，风格相较，各有独到之处。不可侧重一

方，对另方给予菲薄。又如柳永〔雨霖铃〕之唱“杨柳岸，晓风残月”，苏轼〔念奴娇〕之唱“大江东去”，风格相较，绝不相同，但各有优点，不能据一方而否定另方。

其次，关于词的写作，一般总有寄托，从本文所举的词来看，可分为如下几端。

（一）思想的压抑与政治的失意：

1. 政治上的没落与处境的坎坷。如李璟的〔摊破浣溪沙〕，李煜的〔破阵子〕与〔临江仙〕，苏轼的〔蝶恋花〕。

2. 对现实的愤激与对丑恶的揭露。如秦观的〔千秋岁〕，刘过的〔沁园春〕与〔念奴娇〕。

3. 热爱国家，讴歌祖国之作。如柳永的〔望海潮〕。痛恨辱国之作，如太学生之“嘲洪迈”。赞颂抗敌、推崇英杰之作，如文天祥之〔沁园春〕。崇扬气节之作，如王清惠之〔满江红〕、徐君宝妻之〔满庭芳〕。

其他尚有史事感念之作，如叶太白之赠贾似道；也有利用权力，借词中伤作者，如令狐绹之于温庭筠之〔菩萨蛮〕。

（二）词易于表达复杂的思想感情，在这方面数量较多，重要的为感情的透露与身世的感慨：

1. 感念之作。如李煜之〔虞美人〕怀旧、吴激之〔人月圆〕“有感”。

2. 伤逝之作。如元好问之〔摸鱼儿〕《雁邱》、黄庭坚之〔好事近〕，晏殊之〔浣溪沙〕。

3. 失意之作。如王诜的〔蝶恋花〕、宋祁的〔鹧鸪天〕、张先的〔一丛花〕。

4. 怀旧之作。如贺铸的〔柳色黄〕、秦观的〔踏莎行〕。

5. 应景抒情之作。如谢逸的〔江神子〕、苏轼的〔采桑子〕、赵令畤的〔浣溪沙〕。

6. 纪事之作。如黄庭坚之〔千秋岁〕、贺铸之〔青玉案〕、苏轼之〔江城子〕。

7. 身世感作。如张志和之〔渔父词〕、严蕊之〔卜算子〕、吴激之〔人月圆〕。

8. 写实咏物之作。如仲殊之〔诉衷情〕、朱彝尊之〔庆春泽〕、史达祖之〔双双燕〕。

9. 工巧之作。如李清照之〔醉花阴〕、柳永之〔雨霖铃〕、贺铸之〔青玉案〕、周邦彦之〔兰陵王〕、章桀与苏轼之〔水龙吟〕唱和、张炎等八人咏白莲之唱和。

10. 其他尚有“一语解颐”之作。如僧竺月华之〔双调望江南〕、王彦龄之〔望江南〕“借公叶韵”。

人的感情，五花八门，变化无穷，上述各点作为例举则可，称为概括，则并不妥切，仅仅提供读者作为引发思维与评议赏析的资料。

再次，关于本文的写作有几点说明：

1. 为了明白词的流派的发展线索，大致依时代安排，前后篇尽可能联系起来。至于流派，如刘过之学辛弃疾，那是亦步亦趋，自然形成一流，一般则为风格近似而已。词的发展，以北宋、南宋为主体，重要的流派也发生在这个时期。

2. 为阐明词与故事的关系，为帮助有的读者理解词的内容，深化对词的欣赏，试将每篇中提到的主要的词，作一大意的说明。这是一件困难的工作，因为理解不同，难免有见智见仁之处；文言语法另有妙处，有时很难用适当的语体词句替代。一篇妙品，一经翻译，会变得味同嚼蜡。所以本文不敢称为“翻译”，只能说“大意”。

3. 如果词里用了一些典故，就得加适当注释以便理

解。好的作品往往并不在于用典故，但典故运用得当，又可以增加词的意蕴。读者如果对所用典故并不清楚，则会失去欣赏价值。所以注释是必要的。有时注释本身很有意义，故事性很强，可助阅读兴趣。至因限于水平，无从查考的，只好付之阙如。有的相同注释见于多篇，为的是免于读者翻检之劳。

4. 每篇开端为作者介绍，其次叙述故事经过与词的产生，最后加上一些评议，这是一般的过程。评议部分包括考证之类的文字，作品的评议，以及笔者的感想等等。

总的讲，本文写作只是一种尝试，限于学识，不当之处，势所难免，敬请读者给予批评指正。

本书蒙民革中央名誉主席屈武同志赐予题签，蔡义江同志鼎力支持，团结出版社编辑同志辛勤协助，并此致谢！

张 革

1989年11月11日

目 录

飞燕.....	(1)
〔菩萨蛮〕	(5)
〔荷叶杯〕 与〔谒金门〕.....	(11)
“风乍起”与“玉笙寒”	(14)
小楼昨夜又东风.....	(18)
亡国之音	(21)
“桃杏嫁东风”郎中为侍儿斡旋.....	(24)
云破月来花弄影.....	(27)
“是小宋”	(33)
〔鹤冲天〕与〔醉蓬莱〕	(36)
堕钗横.....	(41)
似曾相识燕归来.....	(44)
冰肌玉骨自清凉无汗.....	(46)
狗尾续貂.....	(49)
〔江城子〕	(52)
山抹微云.....	(54)
红牙拍和铁绰板.....	(62)
〔蝶恋花〕与〔西江月〕	(65)
词谶.....	(67)
〔渔父词〕	(71)
〔念奴娇〕	(77)

〔惜分飞〕与〔踏莎行〕	(82)
艳词之僧	(85)
以泥塗之	(90)
琵琶曲未终	(93)
喻愁	(95)
天若有情天亦老	(98)
芭蕉不展丁香结	(102)
借公叶韵	(104)
〔少年游〕与〔兰陵王〕	(106)
〔烛影摇红〕	(111)
韩翃与王诜	(113)
莫道不销魂	(115)
〔满江红〕	(117)
〔钗头凤〕	(120)
嘲洪迈	(124)
刘过学辛	(126)
万缗	(133)
〔暗香〕、〔疏影〕	(136)
妒	(140)
〔鹊桥仙〕、〔忆仙姿〕与〔卜算子〕	(142)
柳昏花暝	(147)
雁邱	(150)
十五年间一转头	(155)
哀思之曲	(157)
〔沁园春〕	(160)
“夫人于此少商量矣！”	(163)
〔满庭芳〕	(168)

〔人月圆〕	(170)
纪恨	(173)

1. 飞 燕

唐玄宗李隆基开元年间（713—741），都城长安开始重视牡丹的栽培，当时称为木芍药。宫廷里尤其爱好，在兴庆池东岸的沉香亭前面，就种着红、紫、浅红、通白四个品种。当花儿盛开的时候，姹紫嫣红，泼绿飞白，真是千般袅娜，万般旖旎，孰不赏心悦目，意惹情牵？这对惯会寻欢作乐的李隆基，正是一个良好的时机。春夜沉静，月色皎洁，李隆基一面派出了手挽车，去把贵妃杨玉环接来，一面命令在梨园培训的乐队三百人中挑选能手十六人，由歌唱家李龟年带领前来侍候，一切安排停当，只等皇帝指示一下，便要吹弹起来。而李隆基忽然灵机一动，感慨系之地吐出了这样几句话来：“欣赏名花，面对妃子，哪里可以用陈旧的乐章呢！”这时他想到翰林学士李白，于是立刻命令李龟年拿了描金笺去赐给李白，叫他马上写〔清平调〕①三首送来。李白被召进王宫的时候早已烂醉如泥了。左右的人用冷水喷他的脸，等到他稍稍醒来，便把纸笔交给他。李白略一思索，就写出了这样三首：

（一）云想衣裳花想容，春风拂槛露华浓。

若非群玉山头见，会向瑶台月下逢。

（二）一枝秾艳露凝香，云雨巫山枉断肠。

借问汉宫谁得似？可怜飞燕倚新妆。

(三) 名花倾国两相欢，长得君王带笑看。

解释春风无限恨，沉香亭北倚阑干。

这三首词婉丽精切，主要是借名花牡丹赞美了杨玉环。李龟年一拿到李白的词章就进呈给李隆基。李隆基立刻命令乐队调度丝竹，并且催促李龟年启动歌喉。李龟年情切意浓，吐音婉转，收到了音乐的极大效果。杨玉环手里拿着颇梨^②七宝杯，酌满了西凉州出产的葡萄酒，笑容满面，精神欢畅。这使李隆基兴高百倍，亲自调了一下玉笛，和着曲调吹起来。当一曲奏完需要转调的时候，故意把笛音拉长来逗引和取悦杨玉环。后来李龟年对人说，这种情景是他歌唱以来的一次登峰造极的成功！从此以后，李白得到李隆基的另眼看待。据一般情况来说，得到皇帝青睐，做个大官不成问题，但事实并非这样。

原来有一次，李白和皇帝李隆基在一起时，借酒醉要太监高力士为他脱去靴子。正直的李白，从来蔑视权贵小人，对象高力士这类人，当然不会给予礼遇。但堂堂的高将军，由于在众目睽睽之下失了面子，就怀恨在心，企图乘机报复。他挖空心思从〔清平调〕第二首中得到了诬蔑李白的口实。当杨玉环重新吟咏〔清平调〕的时候，他就故弄玄虚地进谗言：

“我原以为您妃子对李白要恨之入骨了，不想您还念念不忘他的乐章呢！”

杨玉环听了这话大吃一惊，问道：“难道翰林学士会侮辱人到这种地步吗？”

高力士道：“用飞燕来同您相比，那是贱视您到极点了！”

这种恶毒的谗言，打动了杨玉环为保全个人名位的私心。以后李隆基曾经有三次想给有才智的李白做官，都因杨玉环的艰难而作罢。

现在让我们来看一看〔清平调〕三首的意义究竟是什么。

第一首是说：看到云就想到她的衣裳，看到花就想到她的容貌。春风吹拂着栏槛，正是牡丹受露华最浓的时候。象这样美丽的仙女，如果不在群玉山头相见，那一定得在瑶台的月下相逢。

按群玉山头相传是仙女居住的地方。瑶台月下是仙女游玩的地方。

这首写杨玉环在春风中得露华最浓郁的牡丹陪衬下，显得像仙女一般的美。

第二首是说：一枝艳丽的牡丹是靠露水来凝结香气的。得不到露水时香也就没有了，正象楚王朝云暮雨的愿望是不可能实现的一样。问一声，在汉朝的宫廷里谁可以同她相比呢？譬如说飞燕吧，但可惜得很，她是靠新颖的妆饰才能衬托出美来。

这首写杨玉环天生自然的美，不但为牡丹所不能比，即使历史上的美人象汉宫的飞燕也是及不上的。

第三首是说：牡丹是名花，杨玉环是全国第一美人。两者相得益彰，都是为君王含笑观赏的。但君王的真正所爱毕竟在于贵妃，多情的春风也无法解消牡丹的无限怨恨。牡丹只好倚着沉香亭北的花圃围阑，享受冷落的滋味。

〔清平调〕三首的主题思想是很明显的。高力士这一无耻之徒，正如一条恶毒的蝮蛇，利用杨玉环私欲膨胀，他的谗言方能得逞。而正直的李白，疾恶若仇，岂肯屈身权贵？

他公开宣布“安能摧眉折腰事权贵，使我不得开心颜”！这种刚正不阿的铮铮气节，永远为后人所钦敬。这是封建社会里一次才智与无知的较量、正与邪的斗争。

李白在长安住了不到三年，目击奸臣当道，政治腐败，而皇帝只图享乐，并不重视他的才能，他就离开京都，游历四方，用他绚丽的乐章，抒发爱国热忱，倾诉心中抱负，歌颂祖国河山，他的作品是我国古典文学的宝贵遗产。

至于飞燕，是否是个罪人，把她比之杨玉环是否就是“侮辱”或者“贱视”，也是可以研究的。飞燕是汉成帝刘骢（公元前32—前7）的宫人赵合德，成阳侯赵临的女儿。她在歌舞的时候，体态轻捷，号称飞燕。后来她做了皇后。有人说成帝没有子嗣而突然死去，应由她负责。这可能是种臆测。哀帝时，她是皇太后。到平帝即位，她被废为庶人，就自杀了。在今天看来，赵合德比之杨玉环还略胜一筹吧。

①清平调：清平调作为词调，就是从李白的这次写作开始的。单调二十八字，平韵。

②颇梨：也称颇黎，玻璃。一般认为质脆而莹彻。是否是玉石的一种还是和现在的玻璃相仿佛，还没有明确定论。

2.〔菩萨蛮〕

“菩萨蛮”这个曲调，相传同唐宣宗李忱大中(847—859)初年进呈贡物的女蛮国有关。因为这个国家的人民，妆饰上有种特点，就是“危髻金冠，纓络被体”，所以有“菩萨蛮”的称呼。当时歌女竞唱菩萨蛮的曲子，文人雅士也往往仿效曲调写作词句，于是〔菩萨蛮〕这个曲调，也就逐渐确定下来。

李忱很喜爱〔菩萨蛮〕曲调的歌唱；丞相令狐绹（令狐是复姓）为了奉承皇帝，私下里托温庭筠写了五首〔菩萨蛮〕呈送上去，当然是算他自己的作品。李忱看了词，大为赞赏，命宫女歌唱取乐。对这件事，令狐绹一再关照温庭筠要严守秘密，不得丝毫泄露消息。而温庭筠还是对人讲了。这使令狐绹很感难堪，于是他不但从此疏远了温庭筠，并且还说温庭筠“才能是有一点的，但品行不端”。因了“品行不端”这四个字，使温庭筠丧失了仕进的希望，只好在失意中度过了一生。这评语实在是冤枉的：以温庭筠来说，他不甘心把自己的作品被他人用来沽名钓誉或作为进身之阶，才对人说了实话；而以令狐绹来说，因为侵占他人劳动成果的丑闻被揭露，竟然利用权力，进行报复，置人于永远不得翻身的境地；所以真正的品行不端还是令狐绹！

至于温庭筠所写的五首〔菩萨蛮〕如下：